



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2002-4**

**under the
MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2002-44)**

Filed January 31, 2002

1 Section 70 of New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:

70(1) The village called Village of Kedgwick is continued and the name of the village is Village of Kedgwick.

70(2) A portion of the local service district of the parish of Grimmer, being an area contiguous to Village of Kedgwick, is annexed to Village of Kedgwick and the new territorial limits of Village of Kedgwick are as follows:

Beginning at the southwestern corner of the lot with NB PID #50031301; thence easterly along the southern boundary of the said lot, and the southern boundary of the lots with NB PID #50201003 and NB PID #50195395, to a point on the western right-of-way of the lot with NB PID #50025063; thence easterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southwestern corner of the lot with NB PID #50029933; thence easterly along the southern boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot with NB PID #50027853; thence

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2002-4**

**établi en vertu de la
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2002-44)**

Déposé le 31 janvier 2002

1 L'article 70 du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :

70(1) Le village appelé Village de Kedgwick est maintenu et le nom du village est Village de Kedgwick.

70(2) Une partie du district de services locaux de la paroisse de Grimmer, étant une région contiguë au Village de Kedgwick, est annexée au Village de Kedgwick et les nouvelles limites territoriales du Village de Kedgwick sont les suivantes :

Partant de l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 50031301; de là, en direction est, le long de la limite sud dudit lot et de la limite sud des lots portant les NID NB 50201003 et 50195395, jusqu'à un point situé sur l'emprise ouest du lot portant le NID NB 50025063; de là, en direction est, suivant une ligne droite, traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 50029933; de là, en direction est, le long de la limite sud dudit lot, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 50027853; de là, en direction sud, le long de la limite ouest

southerly along the western boundary of the said lot, and the western boundary of the lots with NB PID #50028836 and NB PID #50027580, to a point on the northern right-of-way of Coulombre Road; thence southerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northeastern corner of the lot with NB PID #50023324, said corner also being a point on the western right-of-way of Lavoie Road; thence southerly along the said western right-of-way to the northeastern corner of the lot with NB PID #50027416; thence westerly along the northern boundary of the said lot to a point on the eastern right-of-way of Rue des Montagnes; thence westerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northeastern corner of the lot with NB PID #50030899; thence westerly along the northern boundary of the said lot, and the northern boundary of the lots with NB PID #50032291 and NB PID #50028679, to the southeastern corner of the lot with NB PID #50027259; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and the eastern boundary of the lot with NB PID #50238518, and continuing along the eastern boundary of the lot with NB PID #50027259 and the eastern boundary of the southeastern portion of the lot with NB PID #50027788 to a point on the southeastern right-of-way of St. Francois Street; thence northerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southeastern corner of the northeastern portion of the lot with NB PID #50027788; thence northerly along the eastern boundary of the said lot, and its prolongation, to the southern right-of-way of St. Jean Baptiste Street; thence northerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southeastern corner of the lot with NB PID #50028430; thence northerly along the eastern boundary of the said lot, and the eastern boundary of the lots with NB PID #50219500 and NB PID #50231695, to a point on the southern right-of-way of Chasse Street; thence northerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southeastern corner of the lot with NB PID #50231661; thence northerly along the eastern boundary of the said lot, and the eastern boundary of the lots with NB PID #50030345, NB PID #50032309 and NB PID #50030402, to

dudit lot et de la limite ouest des lots portant les NID NB 50028836 et 50027580, jusqu'à un point situé sur l'emprise nord du chemin Coulombre; de là, en direction sud, suivant une ligne droite, traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 50023324, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise ouest du chemin Lavoie; de là, en direction sud, le long de ladite emprise ouest, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 50027416; de là, en direction ouest, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur l'emprise est de la rue des Montagnes; de là, en direction ouest, suivant une ligne droite, traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 50030899; de là, en direction ouest, le long de la limite nord dudit lot et de la limite nord des lots portant les NID NB 50032291 et 50028679, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 50027259; de là, en direction nord, le long de la limite est dudit lot et de la limite est du lot portant le NID NB 50238518, et le long de la limite est du lot portant le NID NB 50027259 et de la limite est de la partie sud-est du lot portant le NID NB 50027788 jusqu'à un point situé sur l'emprise sud-est de la rue Saint-François; de là, en direction nord, suivant une ligne droite, traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud-est de la partie nord-est du lot portant le NID NB 50027788; de là, en direction nord, le long de la limite est dudit lot et de son prolongement, jusqu'à l'emprise sud de la rue Saint-Jean-Baptiste; de là, en direction nord, suivant une ligne droite, traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 50028430; de là, en direction nord, le long de la limite est dudit lot et de la limite est des lots portant les NID NB 50219500 et 50231695, jusqu'à un point situé sur l'emprise sud de la rue Chasse; de là, en direction nord, suivant une ligne droite, traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 50231661; de là, en direction nord, le long de la limite est dudit lot et de la limite est des lots portant les NID NB 50030345, 50032309 et 50030402, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 50028992; de là, en direction est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de

the southwestern corner of the lot with NB PID #50028992; thence easterly along the southern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and continuing along the said boundary to the southwestern corner of the lot with NB PID #50238724; thence easterly along the southern boundary of the said lot to a point on the western right-of-way of Route No. 17; thence southerly along the said right-of-way to the point of intersection with the western prolongation of the southern boundary of the lot with NB PID #50031301; thence easterly along the said prolongation, crossing the western right-of-way of Route 17, to the point of beginning.

70(3) The effective date of the annexation is January 31, 2002.

70(4) The inhabitants of the area referred to in subsection (2) continue as Village of Kedgwick.

là, en direction nord le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 50238724; de là, en direction est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à un point situé sur l'emprise ouest de la route 17; de là, en direction sud, le long de ladite emprise jusqu'à son point d'intersection avec le prolongement ouest de la limite sud du lot portant le NID NB 50031301; de là, en direction est, le long dudit prolongement, traversant l'emprise ouest de la route 17, jusqu'au point de départ.

70(3) L'annexion prend effet le 31 janvier 2002.

70(4) Les habitants de la région décrite au paragraphe (2) demeurent des habitants du Village de Kedgwick.